

DEBRECZEN

DEBRECEN
1916 VI 22

916 VI 22

Előfizetési ár szétküldéssel:

HELYBEN:
Egy hóra 1 korona
Negyedévre 3
Egyes szám ára 8 fill.

VIDÉKEN:
Egy hóra 1 K 50 f.
Negyedévre 4 K 50 f.
Egyes szám ára 8 fill.

Negyvennyolcadik évfolyam.
52-ik szám.
Csütörtök, 1916 június 22.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
DEBRECZEN,
Darabos-utca 7. szám. Telefon: 412.
Lapkiadó Horovitz Zsigmond.

Az oroszok frontja

körülbelül ezer kilométer. Ilyen rettenetes keletkezés mögé voltak bezárva egy esztendő óta. A tehetetlen dühtől vicsorgó foggal nézték, hogy ez alatt, túl a dróton, mi minden történik a világon. A legszebb cseresznye-erdőkben mi szüreteltünk, s bizony sokfelé kivágtuk a gyümölcscsel együtt a fát is.

A kárvalott gazdák pedig jajgató dühvel kiabáltak át a fehér cárhoz:

Benedd biztunk, amikor magunkra szabadítottuk ezt a siserahadát! Miklós cár, akinek a mezein is kozákcsordák legelnek, a hatalmasok leghatalmasabbja: cserbenhagyod a tiedet?

És újra és újra nekifohászodott a cár, de minden próbálkozása után véres vonítással takarodtak vissza csapatai. Az a hadsereg, melynek csak meg kellett fordulnia, hogy rettenetes tömegével elborítsa a világot, — a diplomatáit küldte dolgozni, akik ek pedig ott van szerepe a háboruban, ahol a gyenge kézben levő kardot a ravasszággal kell kiköszörülni.

A világ legzüllöttebb népe, az orosz titkos ügynökök árasztották el a Balkánt, szórták a pénzt Romániában, hogy az apró népeket odaállítsák a nagy orosz kolosszus segítségére. Közben pedig a kétségbeesés elszántságával lázasan folyt tovább a készülődés az utolsó próbára.

Ezer kilométer az oroszok frontja, amit olyan hosszura szerettek volna fenni, hogy az egész világ nyakára rákössék. Pokoli bömböléssel indultak a nagy támadásra, amely úgy festett, hogy csakugyan elsöpör maga elől minden akadályt.

A második héten pedig már ott tartunk, hogy felállíthatjuk a mérlegét. Annyit szereztünk, amennyit első rohamuk lendületében a kezükbe jutott és mindenütt megállítottuk őket. A nagy, döntő sikerről le kell mondaniok és maradt a vakparádé: Csernovic.

A közönség annyira megtanulta már a háboru mesteriségét, hogy szinte megdöbbenő, mekkora nyugalommal vette tudomásul, hogy Bukovina fővárosa újra orosz kézbe jutott. Mindenki józan fejjel, ceruzával a kezében áll a térkép előtt, s ha mély részvétellel nézte is a szegény csernovici pogárok újabb megpróbáltatását, — erre az orosz sikerre megértően bólintott.

Veszett taktika az, melynek hiúsági céljai vannak. Csernovic nem az a stratégiai sarok, ahonnan meg lehetne fordítani a hábrut. Kétszer volt már az oroszoké: mitsem értek vele. A cár minden áron sikert akart és irtózatoss veszteségekkel megszerezte.

Vajon to ér neki ez a vakparádé azzal, hogy egész offenzív ereje ezzel végképpen ki is merült?

Hivatalos jelentések a háboruról.

Június 18. Tegnap a csernovici hídsánc védőcsapatját nagy túlerőkben lévő ellenség összpontosított tüzérségi tüzelése elől vissza kellett vennünk; az éj folyamán az ellenség a Pruthon több ponton kieroszakolta az atkélést és behatolt Csernovicba, csapataink kivonultak a városból. Kelet-Galiciában a helyzet változatlan. A Strypa mentén, Wisnioveyktől nyugatra, az oroszok támadásait tüzérségi tüzünk hiúsította meg. Wolhyniában csapataink a Lipától északra, Gorochowtól északra és Lokacynál tért nyertek, s az orosz ellentámadásokat visszautasították. Tegnapelőtt és tegnap 905 oroszot fogtunk el, s 3 gépfegyvert zsákmányoltunk. A német haderő a Turyszakasztól északra eredményes harcokban 11 orosz tisztet és 3446 főnyi légénységet fogott el, 1 löveget és 10 gépfegyvert zsákmányolt. Sokul és Kolkli között újra erős orosz támadást vertünk vissza.

Az Isonzo harc vonalon az olaszok újra kísérletet tettek arra, hogy több helyen, így a Monte San Michele déli része és a tolmeini hídfőtől északra levő magaslati állásaink ellen előretörjenek, tüzérségi tüzelésünk azonban mindezeket a támadásokat már kifejlődésükben akadályozta meg. A Dolomitokban az ellenség tevékenysége általában csökkent, csak a Monte Cadini állt időnkint igen heves tüzérségi tüzelés alatt, amelyet több gyenge, hamarosan visszavert támadás követett. Primolano vidékéről és Asiagotól délnyugatra levő harc vonalunk ellen az olaszok megújították előretörésüket; ezeket mindenütt gyorsan visszautasítottuk.

Arc vonalunk különböző részein, a belga s a francia határ és a Somme között élénk tüzérségi és járőrtévékenység volt. A Maastól balra éjjel a Mort-Homme déli lejtőjén levő előretolt árok részeként gyalogsági harcok folytak. A folyótól balra a Thiaumont erdőben a német állások előtt meghiusult több, arra előkészítő tüzelessel bevezetett, erős francia támadás. A legelső vonalban az ellenség által elfoglalt kis árko. éjjel megtisztítottuk az ellenségtől. A bar le duci katonai telepek ellen intézett repülő támadást megismeteltük. Védőgyűrűnk tüzeiben egy francia kétfedelű Casignitól nyugatra lezuhant és összezuzódott. Bezange le Grande (Chateau Salinstól délre) vidéken Wintgeus hadnagy a 6-ik, Hoendorg hadnagy az 5-ik ellenséges repülőgépet lötte le; az egyiknek utasait holtan megtaláltuk. 16-án este 6 órakor észrevettük, hogy egy légi harcban legyőzött francia kétfedelű romjai a hesseni éte dőtől északkeletre lanyban alottak.

Június 19. Észak-Bukovinában és Kelet-Galiciában nem volt nevezetesebb esemény. Lopusnotól északkeletre az ellenség nagy túlerővel támadta állásainkat. A bevált kaposvári 44. gyalogezred kitűnő tüzérségi támogatással meletti, a tartalékok igénybevétele nélkül, vert

vissza a 9 rajvonal mélységben támadó rohamoszlopokat. Az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett. Egy, ezen a vidéken éjszaka megkísérelt támadás is meghiusult. Gorochownál és Lokacynál erős orosz ellentámadást vertünk vissza, a Stochod felső folyásánál tért nyertünk. Luczktól északnyugatra csapataink ránk néző kedvező harcban állanak. A foglyok és a zsákmány mennyisége növekedett.

Tegnap este az olaszok a tenger és a Monte dei sei Busi közti hadállásaink ellen újra igen heves tüzelést indítottak. Az ellenségnek egy előretörési kísérletét Selznél azonnal meghiusítottuk. A doberdoi fensik északi szakaszán élénk aknavető és kézigránát harcok fejlődtek ki. A Dolomit harc vonalon az ellenségnek egy éjszakai támadása hiúsult meg. Rukrendonnál, a Brenta és Astico közti harc vonalon csapataink újra az olaszok számos előretörését verték vissza; a többi közt egy erős támadást a Monte Melettától északra. A Busibollától délre elfoglaltuk a legközelebbi hegyhátat; az ellenség három ellentámadása meghiusult. Ezen harcokban több, mint 700 olaszt, közte 25 tisztet fogtunk el, 7 gépfegyvert és 1 aknavetőt zsákmányoltunk.

A belga-francia határtól délre, egészen a Sommeig tovább tartott az élénk harci tevékenység. A franciák kézigránát támadását Chavenue-nál (Vaillytól keletre) visszavertük. A németek egy robbantása a La Fille Morte magaslaton (Argonneokban) jó eredménnyel járt. A Maas területen csak estefelé élénkült meg észrevehetően a tüzharc, amely éjjel a Mort-Hommeon és attól nyugatra, valamint a Thiaumont erdő arc vonal szakaszon egészen Vaux erődig nagy hevedésre fokozódott. Utólag jelentés, hogy június 18-án éjjel a Thiaumont erdőben visszavertük az ellenség előretörését, további támadási kísérleteit tegnap tüzünkkel meghiusítottuk. A két utolsó nap harcában itt kerekén 100 franciát fogtunk el.

Június 20. Bukovinában az ellenség utóvédeinkkel vi ott harcok közben átkelt a Szerethen. A Pruth és a Dnyeszter között, a Sripánál és Raziwilow vidékén a tegnapi nap aránylag sendesen telt el. Wolhyniában Lokacynától északkeletre és délkeletre vivott sikeres



A legjobb a fogpoláshoz

védelmi harcokban csapataink eddig 1300 oroszot fogtak el, 1 orosz löveget és 3 gépfegyvert zsákmányoltak. Kisielini vidékén a szövetségesek támadása szívós küzdelem közben előbbre halad. Sokul és Kolki között újabb erős ellenséges támadásokat vertünk vissza. Griatinnánál, ahol az ellenség nagy haderőt állítva harcba, negyedszer kísérli meg, hogy a bátor védők vonalaiba behatoljon, — elkéseredetten folyik a harc. Hindenburg tábornagy hadcsoportjánál német osztagok előretörései a Smorgontól délre egészen Garyen túl terjedő arcvonalon és Tanocninál foglyokban 1 tisztet és 143 főnyi legénységet, zsákmányban 4 gépfegyvert és 4 aknavetőt eredményeztek. Kolodontól nyugatra (a Narocától délre) egy orosz kétfedelűt leszállásra kényszerítettünk és azt üzérserégi üzünkkel elpusztítottuk. A vilejkai vasúti telepekre bombákat dobtunk. Lipót bajor herceg tábornagy hadcsoportja a Jachowitocni—Luniniec vasúti vonal ellen a repülő-támadásokat megismételte. Linsingen tábornok hadcsoportja ellen Logischintól dényugatra intézett erős orosz támadások, az ellenség nagy veszteségei mellett, zárótüzünkben összeomlottak. Az ellenség további fáradozása Kolki mellett és attól nyugatra a Sivr vonal ellen, általában eredménytelen maradt. Griatinnánál a harc különösen heves. A kowel—luczkai út és a Turya közötti csapataink több helyen megtörték oroszoknak szívós és Kisielinnél különösen makacs ellentállását és harcok közt tovább nyomultak előre. Az oroszok Gorochof irányában nem folytatták előrehaladásukat. Junius 19-én egyik tengerészeti repülőgépünk a rigai öbölben Arensburg mellett bombákkal megtámadott két orosz torpedóuzót és azok egyikét telibe találta.

Az Isonzo harcvonalon és a Dolomitokban a harci tevékenység a rendes mértékre csökkent. Az olaszok újabb előretöréseit, amelyek a Brenta és Astico között egyes harcvonalszakaszaink ellen irányultak, — visszavertük.

A délkeleti harctéren Ferrasnál, a Vojusa alsó folyása mentén, csatározás folyik.

A nyugati harctéren a helyzet általában változatlan. Német járőrvállalkozások Beauvraignesnél és Niederspachnál sikerrel jártak. Repülőink bőségesen dobtak bombákat Dünkirchen mellett a bergeni és Verdun-tól dényugatra a souillyi katonai telepekre.

A Balkán harctéren az ellenség bombavetési arcvonalaink mögött fekvő helységekre nem okoztak kárt.

Telefon 118-44

Az AUGUSZTA gyorssegély alap
Hadibiztosító osztálya
Budapest V. Vilmos császár-ut 72.

**Hadibiztosítást köt harctéren
levő vagy oda induló**

katonák ott vagy egyebütt bekövetkező halálesetére mérsékelt díjtételek mellett. — A kötvény a hadbavonult özvegyének és árváinak 1000 koronát biztosít 45 koronáért, ha népfőlkelő, és 70 koronáért, ha aktív vagy tartalékos. A biztosítás 40,000 koronáig szólhat, személyes jelentkezést nem igényel, mert megbízott által is megköthető.

Orvosi vizsgálat nincs. — Pótdíj nincs. A biztosítás egy évig érvényes és a díj megfizetése után azonnal hatályba lép. Az eddigi biztosítás összege 150 millió korona

Felvilágosítással készséggel szolgál az

Augusztai gyorssegély alap
hadibiztosító osztálya.

Telefon 118-44

Egy, esetleg két utcai butorozott szoba kiadó Darabos-utca 7. sz.

Csere-gyerekek.

Az orosz fogoly, a menyecske és a férje.

Már nem tartozik a nagyobb meglepetések közé, ha a hadiözvegy összebarátkozik az orosz fogollyal és a jó viszonynak az elmaradhatatlan következménye is jelentkezik; de vannak az esetnek új változatai is.

Egy nagyobb közeli községben egy hadbavonult földesgazda felesége is kapott a mezőgazdasági munkálatok elvégzésére egy tagbaszakadt szőke oroszot. A fogoly csakhamar megkedvelte magát az asszonnyal. Lassan-lassan bizalmas viszony fejlődött ki közöttük. Ugy éltek, mint férj és feleség. Az asszony több, mint 10 hónapja nem kapott hírt az uráról, így azt se tudta: él-e, avagy fogságba jutott.

A múlt hónapban az asszony egészséges szőke fiúnak adott életet. Az asszony boldog volt, az orosz azonban mintha ezen időtől fogva megváltozott volna, nyugtalannak és elégedetlennek látszott. Meg is mondta az asszonynak, hogy sokszor lelkiismeretfurdalásai vannak.

— Mi lesz, ha az urad hazajön? — kérdezte a fogoly aggódó hangon.

— Bizd csak rám, majd elintézem én veled, — vigasztalta az asszony.

Egy szép napon csakugyan váratlan vendég jött: a férj. A találkozás nagyon kényszeredetten történt. A viszontlátásból hiányzott az igazi zavartalanság. A férj egyszerre csak gyereksírásra fülelt.

— Hát gyerek is van? — kérdezte.

— Egy . . . Miért nem ír kend olyan sokáig?

Ekkor lépett be a kapun az orosz fogoly.

— Ez meg a fogoly, aki kend helyett a földet munkálja.

— Ettől van?

— Azt hittem, nem jön kend többet vissza . . .

A férj és a fogoly sokáig szótlanul bámultak egymásra. A férj végre is odalépett az oroszhoz, megveregette a vállát és így szólt hozzá:

— Te is ember vagy, mint én.

— Mutasd azt a gyereket! — fordult a feleségéhez.

Az asszony érihetetlenül bámul maga elé. Azt még sem hitte volna, hogy a baj ilyen simán mulik el.

Meg is kérdezte az urát:

— Aztán mondja ke, hogy nem haragszik érte?

A férj a gyereket nézve, felelte:

— Én is hagytam ott egyet, ahonnan jöttem . . .

**Péter és Pál napja, junius hó
29-ike, a Magyar Vöröskereszté!**

HIREK.

— **Városi közgyűlés.** Az e havi közgyűlés, amint a polgármester a főispánnal megállapodott, junius hó 28-ikán délután 3 órakor lesz.

— **25 éves papi jubileum.** Molnár Kálmán nagyváradi egyházmegyei áldozópap, szentszéki tanácsos, a debreczeni róm. kat. elemi iskola igazgatója, városi bizottsági tag f. hó 21-én, szerdán ünnepelte meg áldozópap-pappá szentelésének 25-ik évfordulóját. A jubiléus délelőtt 9 órakor a helybeli plébánia templomban szentmisét celebrált, mely után a lelkeskedő pápság, a hitközség és többen örömmel és ragaszkodással fejezték ki tisztelgésük alkalmával az ünnepelnél.

— **Horkay Lajos halála.** A debreczeni református tanítói kart nagy veszteség érte. F. hó 20-án délelőtt 55 éves korában meghalt Horkay Lajos, a ref. tanító-testület egyik leg-tiszteltetebb tagja. Horkay Lajos 36 évig működött a tanítói pályán, amelyből 25 évet Debreczenben töltött el. Temetése holnap, csütörtökön délelőtt fél 11 órakor lesz az Ispótytelepen levő tanítói gyászszobából. Az elhunyt sokáig elnöke volt a ref. tanító-testületnek.

— **A hadi emlékbélyegek és a posta.** A Hadsegélyző Hivatal özvegy és árva-alapja javára hadi emlékbélyegeket hozott forgalomba. A művészi kivitelemű emlékbélyegeket a m. kir. kereskedelemügyi miniszter abban a kivételes kedvezményben részesítette, hogy a postahivatalok a levélküldeményekre ragasztott hadi emlékbélyegeket a hely és kelti bélyegző lenyomatával eljáthatják, mint a rendes bélyegeket. A miniszter intézkedése szerint ezek a bélyegek a tábori posta úján portómentesen közvetített levelezésen kívül a belsőldre, Ausztriába, Bosznia-Hercegovinába és Svájcba szóló postai levélküldeményekre ragaszthatók fel úgy, hogy a küldemény címlapjának áttekinthetőségét ne zavarják és helyet engedjenek a bélyegzőlenyomatok, jelző-cédulák és szolgálati megjegyzéseknek az alkalmazására.

— **Szabadka vármegye?** Szabadkáról jelentik: A háboru kitörése előtt gyakran esett szó arról, hogy Bács vármegyét kettéosztják és az egyik résznek, Bács-Bodrog vármegyének Zombor, — a másiknak, Szabadka vármegyének pedig Szabadka lenne a székvárosa. Szabadkát nagy lélekszáma, kiválóan kedvező fekvése, nemkülönben nagyszerű vasúti összeköttetése is arra predesztinálja, hogy megyei székhely legyen, mert a vármegyei székhelységgel együttjáró intézmények nagyban elősegítenék fejlődését és magyarosodását a környéknek is. Egy előkelő munkapárti képviselő úgy nyilatkozott, hogy a háboru után Szabadka feltétlenül megkapja háborus érdemeiért jutalmát és megyei székhely lesz.



— **Könyvet a harctérre!** Az Országos Hadsegélyző Bizottság és a Magyar Szent Korona Országainak Vöröskereszt-Egylete könyveket, füzeteket, képes újságokat kér a harctéren lévő katonák részére. A küldemények a Vöröskereszt Szeretetadomány-osztályhoz (Budapest V., Lipót-körút 1.) címzendők. A m. kir. posta bérmentesen szállítja a csomagot, ha ráírjuk: „Szeretetadomány a harctéren levő katonák számára.“

— **6 elemi vagy 2 középiskolai osztályt végzett, egészséges fiú elsőrendű iparospályára tanulól felvételk.** Jelentkezhetnek délelőtt 9 órától délután 5 óráig lapunk kiadóhivatalában, Darabos-utca 7.

— **Halálozások.** A mai nap folyamán a következő haláleseteket jelentették be a debreczeni állami anyakönyvi hivatalban: Mészáros Katalin ref. 10 hónapos, öz. Talpas Józsefné Csala Mária ref. 54 éves, T Kiss János ref. 5 éves, Kerekes Gerzson ref. 17 éves, öz. Vértessy Isivanné Polgári Julianna ref. 90 éves, Oláh Irma r. kat. 1 hónapos, Bíró Erzsébet ref. 19 hónapos, Kiss Mária r. kat. 22 éves, Szondy Lajosné Lipcsey Zsuzsanna ref. 62 éves, Rusznyák Mihály g. kat. 47 éves, Horkay Lajos ref. 55 éves.

— **Használjunk hadisegély bélyeget levelezéseinkhez!**

Legujabb.

Ujabb tért nyertünk Volhyniában
1600 orosz elfogtunk.

Budapest, június 21. (Hivatalos.)
Az osztrák és magyar főhadiszállás jelenti:

Bukovinában, Kelet-Galiciában és Radziwilow vidékén nem volt különös esemény.

Volhyniában a Linsingen tábornok vezetése alatt álló magyar, német és osztrák haderő az ellenség leghevesebb ellenálltállása dacára is újabb tért nyert.

Gruziatynnál csapataink szívesen ellentállva, az oroszok **negyedik tömeg-támadását is teljesen visszaverték.** Ez alkalommal különböző hadosztályokhoz tartozó 600 orosz fogtunk el. Tegnap Volhyniában több, mint 1000 orosz fogtunk el. H ö f e r. (M.-e. s.-o.)

Romániát végleges állásfoglalásra sürgeti Oroszország.

Fővárosi tudósítónk jelentése szerint Poklevszki-Koziel bukaresti orosz követ újabb jegyzéket adott át Bratianu román miniszterelnöknek, amelyben az orosz kormány kijelenti, hogy Romániának a szövetséges hatalmaknak a központi hatalmakkal létesített megállapodásra vonatkozó jegyzékére adott válasza **egyáltalán nem kielégítő.** Az orosz kormány határozottan ragaszkodik

ahhoz, hogy **Románia végleg döntően állásfoglalása tekintetében, hogy a szövetséges hatalmak ennek megfelelően járassanak el.**

Visszautasított olasz támadás.

Két olasz repülő elöltünk.

Budapest, június 21. (Hivatalos.)

Az osztrák és magyar főhadiszállás jelenti:

A helyzet változatlan. A Plöcken-szakaszon élénk tűzérési harcok fejlődtek ki.

A Dolomit-harcvonalon csapataink **Rufreddonál az olaszok egy támadását, az ellenségnek súlyos veszteséget okozva, visszautasították.**

A Brenta és Etsch között nem volt nagyobb harc. Az olaszok elszigetelt előretörései **meghúsultak.**

Az ellenség két repülőjét **leöltük.** H ö f e r. (M.-e. s.-o.)

Tűzérésünk sikere Valona előtt.

Szétromboltuk az olaszok-védőműveit.

Budapest, június 21. (Hivatalos.)

Az osztrák és magyar főhadiszállás jelenti:

A Vojusa alsó folyásánál az olaszokat **tűzérésünk tüzelése a ferrari hidfő feladására kényszerítettük. Az olaszok védőműveit szétromboltuk és nagymennyiségű erődítési anyagot zsákmányoltunk.** H ö f e r. (M.-e. s.-o.)

Uj zavargás Irországban.

Dublinban kiszabadították a foglyokat.

Fővárosi tudósítónk jelentése szerint péntek óta Irországban **a fővonalakon az összes vasúti forgalom szünetel, mert új zavargás tört ki és merényleteket követtek el a vasút ellen.** Azok a csapatok, amelyeket Belfasttól vonaton kellett volna dél felé szállítani, visszatértek. Dublinban a fölkelők rajtaütöttek a börtönön, s a foglyokat kiszabadították.

Nyílt-tér.

Ügyes elárusítónő

a női konfekció szakmából azonnal felvétetik **Farkas Ferenc** cégnél, Budapest, Bécsi-utca. — Csakis olyan elsőrangú erők ajánlkozzanak, akik úgy a készáru eladásban, mint a megrendelések vállalásában teljes önállósággal és nagy jártassággal bírnak.

Csarnok.

Véres emlékek.

— Regény két részben. —

Írta: **Lesueur Dániel.**

178

Ez este alig hogy belépett, az íróasztalra a kis villanylámpa fényében maga elé fektette a Claire Sourceból magával hozott könyvet. Mielőtt felnyi ota, mélabusan nézte a megfakult kötetet, s az arany betűket:

— Gyöngyvirágkoszoru.

Mintha hallaná a haldokló reszketeg, elhaló hangját:

— Titkom . . . a claire-sourcei gyöngyvirágkoszoruba . . .

Mindenki csalódott volna, csak úgy, mint ő? Mindenki az élő virágágyat kutatta volna keresztül és senkinek sem ötlött volna eszébe egy régi könyv tezárt lapjai közé hatolni?

Mohón nyitotta fel a beírt lapokat és folytatta olvasását ott, ahol azt az erdőben elhagyta volt, s ahol a kézirat első része befejeződött . . .

Ott, ahol Francine amaz elhatározását írta le, hogy a kivetett szegény gyermeket maga fogja felnevelteni . . .

Champagne faluban, egy derék, jólelkű parasztnő, a vasúti őr felesége, néhány nap előtt veszté el újszülött gyermekét, akit szoptatni kezdett. Kétszeres jótémény lesz a kis újonnan érkezett ez elárvult anyai kebelre fektetni. A szegény asszonyt megmenti vele, s a gyermeknek igaz anyai szeretetet és gondádséget biztosít.

Francine a körülményt tölemlítve, még hozzáfűzte:

— Az asszonyt Favierenének hívják. A champagnei vasúti őr felesége. Megírom végrendeletem az ő javára, azzal a kikötéssel, hogy a gyermeknek jó anyja legyen, az esetre ha meghalnék. Ami csekély vagyonom van, ráhagyom, s amennyire lehet, orvosi működéssel még növesztetni fogom a vagyont. Ismerem eléggé a derék asszonyt ahhoz, hogy ne kívánják jobb anyat a fiúcskának az esetre, ha engem elveszítene.

— Tudom, hogy e végrendekezéssel erősbíteni fogom a gyanút, amely már is körém bogozza szálait. Hogy a gyermek anyja én vagyok.

— Mit bánom én!

— Mindenkinek azt mondtam, hogy a szegény kis angyalt az uton találtam, claire-sourcei hazunk ajtaja előtt, s a községházban Serge néven jegyeztetem be. Miután családnevet is be kellett mondani, azt a nevet választottam, amely a napiárban a Serge mellett állt: Brunó. Keresztnevet tehát Serge Brunónak hívják.

— Én tartottam keresztviz alá, s mellettem állt a derék Faviere. A jó ember gyöngéden így szólt:

— Miután önt keresztmamának fogja nevezni, Francine doktor, nem engedhetem, hogy engem keresztapának hívjon. Ez nem volna ille . . . nagyon is családias volna önnel szemben. Majd a kicsi maga megtalálja a helyes szót.

Folytatjuk.

A szerkesztésért felelős: **A LAPKIADÓ.**

Horovitz-nyomda Debreczen, Darabos-u. 7.

VAJ.

Naponta édes tejszínből frissen készült **magyar** és a legjobb **dán vaj** ajánljuk. Postacsomag 4 1/2, 1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/10 adagokban, — vagy dán vaj 51 kgros eredeti hordókban.
Nagyobb rendeléseket vasuton eszközünk.
A legkisebb rendeléseket is **a legpontosabban teljesítjük.**
Kérjük **próbarendelést** eszközölni.

Egyesült Fővárosi Tejkereskedők
Budapest, Lujza-utca 22. sz.

Szent-László

(Püspök gyógyfürdő)
Nagyvárad mellett.

Kénes vasas hévz források, a víz hőfoka 42° C. csusz, kőszvény minden formája, ischiás és női betegségek ellen
1913-ban 6200 beteg hagyta el gyógyultan és javultan a páratlan hatású Püspökfürdő gyógyforrásait.

Nagyszabású nyári uszoda 26° C. forrásvízzel és uszás tanítással.

400 holdas park és fenyves erdő, gondozott sétautak, társalgó, olvasóterem, könyvtár, napilapok, folyóiratok rendelkezésre állanak.

Az egész fürdő ujonnan átalakítva, villanyvilágítás az egész telepen és az összes vendégszobákban.

Posta, interurbán telefon.
Sebesült katonatisztek és katonák árkedvezményben részesülnek.

Fürdőismertetőt küld az Igazgatóság.

Egy üvegezett ajtó
betéttel jutányos árban eladó. Cim a kiadóban.

Bérbeadó tanyák.

A nagylétei utfélen levő Sugár végrehajtó-féle **két tanya**

17 és 30 holdas külön-külön épületekkel bérbeadó.

Továbbá a sámsoni utfélen levő

21 holdas tanya

(Horváth György-féle tanya mellett) szintén f. év őszétől kezdve **több évre kiadó.**

Értekezni lehet

Bence Mihály

urnál, Debreczen, Borz-utca 30.

150-200 pár finom női cipő

háboru előtti Kobrak és más előkelő gyártmány

eladó

Nagyvárad, Szentjános-u. 18. a háztulajdonosnál.

Betonnak, Vasbetonnak

kiválóan alkalmas tiszta, agyagmentes

kavics és homok

kapható

Kolliner D. és Fia r.-t.

tégla- és cserépgyár r.-t. homok és kavicsbányájában, Nagyváradon.

Dunkel V. K.

Felső Magyarhoni
Első Parkett-gyár Részvény-Társaság
Kassán.

Ajánlja kitűnő tölgyfából készült, sokszorosan kitüntetett

parkettáit

ugynevezett amerikai tömör és berakott kockait jutányos árak mellett.

Nedves lakásokba ajánljuk aszfaltba rakott parkettáinkat.

A lerakás kívánatra gyári lerakók által a **legpontosabban** történik.

Bajzminlák díjmentesen!

Nagyban való kivitel mindenfelé!

Iglófüred

gyógyfürdő vasutállomás Igló (Szepesm.)

Gyönyörű fekvéssel, fenyvesekkel körülvéve, teljesen védett fekvésű hely. Elsőrendű vizgyógyintézet az összes fizikai gyógyító eljárásokra. Inhalatorium, szénsavas fürdők, tekvőcsarnok, hizlalókura. **Mérsékelt árak.** Napi étkezés ára: reggeli, ebéd (3 fogás) és vacsora személyenként 7 korona; 12 éven aluli gyermekeknek 4-60 kor. A legolcsóbb a haza fürdőhelyek között. Fürdőorvos. Az idény június 10-én kezdődik. Tájékoztató leírást (prospektust) kívánatra küld **Iglófüred gondnoksága.**

Ezer literes

viztartány szivattyuval, villamos motorral jutányos árban eladó Darabos-u. 7.

Bükkfa-eladás.

A bikszádi sz. Bazil-rend 1916. évi július hó 3-án délelőtt 9 órakor Bikszádon, a rend házában zárt írásbeli ajánlatok útján megtartandó nyilvános árverésen **eladja bikszádi öökkös erdejének 61.8 kat. hold területén levő összes faanyagát.**

Becsár: **44,000 korona.** Bánatpénz 4400 korona.

Árverezni szándékozók felhivatnak, hogy zárt írásbeli ajánlatukat a kiírt bánatpénzzel együtt a fenti határidőig alólirotnál annál inkább nyújtsák be, mert utóajánlatok figyelembe nem fognak vétetni.

Az árverési és szerződési rézletes feltételek a szatmárnémetii m. kir. járási erdőgondnokságnál (Könyök-u. 10.) és alólirotnál tekinthetők meg.

Bikszád, 1916 május 22.

Maxim Ágoston,

monostor-főnök.

KARLSBAD

teljes gyógyüzemben.

Gyógyjavallatok: gyomor- és bébaj, lép- és májdaganatok, epekövek, vese, hólyag és prostatabajok, vese- és hólyagkövek, aranyér elhárítás, altesti bajok, cukorbetegség, rheuma, csusz, csősav és ischiás ellen.

Gyógymódok: 10 asványforrás, ivó- és fürdőkurák, 5 nagy fürdőintézet, sprudel-, szénsavas és lápfürdők, forrásvíz és gőzfürdők, forrólég, gőzszelektény, villamos- és fényfürdők, négycellős fürdők; 2 hidegvizgyógyintézet, radium-emanatorim, svéd gyógytorna, masszáz.

A hadban álló

osztrák és magyar, német birodalom, az ottomán állam, a bolgár állam hadsereg tagjai nagy kedvezményben részesülnek és ingyen utazhatnak buschtchrad, valamint az aussig-teplitzi vasutakon. Felvilágosítást ad és prospektust küld **a városi tanács.**

Évenként 70,000 fürdővendég, 120,000 ártató és turista. 130 kilométer hosszú, nagyszerű erdei sétaut. — Színház, hangverseny, mindentéle szórakozás, sport stb.